

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (70)1469

Vol. 1970/0216

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COM(70) 1469 def.

Brussel, 23 december 1970

VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 802/68

van de Raad van 27 juni 1968, betreffende de gereen-

schappelijke definitie van het begrip "oorsprong

van goederen"

---

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

## TOELICHTING

Het is noodzakelijk gebleken Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad van 27 juni 1968 betreffende de gemeenschappelijke definitie van het begrip "oorsprong van goederen" op verscheidene punten te wijzigen.

1. Het bij deze verordening gedefiniëerde begrip "oorsprong van goederen" heeft in de huidige vorm van de tekst een algemene strekking. Daarom wordt bij de invoer deze definitie gebruikt voor de uniforme toepassing van het gemeenschappelijke douanetarief, de kwantitatieve beperkingen alsmede van alle andere maatregelen van de Gemeenschap of van de Lid-Staten inzake de invoer van goederen. De enige uitzondering vormt het geval van het handelsverkeer tussen enerzijds de Gemeenschap - of de Lid-Staten - en anderzijds de landen waarmee de Gemeenschap - of de Lid-Staten - zijn verbonden door overeenkomsten welke afwijken van de meestbegunstigingsclausule, en met name die welke instelling van een douane-unie of een vrijhandelszone inhouden. De bepalingen van deze verordening, vermeldt artikel 2, doen geen afbreuk aan de bijzondere regelingen die van toepassing zijn op dit handelsverkeer.

Met het oog op het inwerkingstellen door de Europese Economische Gemeenschap van het in het kader van de UNCTAD overwogen algemene preferentiesysteem ten gunste van de ontwikkelingslanden, dient de mogelijkheid te worden geopend voor de desbetreffende invoer andere regels voor het bepalen van de oorsprong vast te stellen dan die welke in Verordening (EEG)nr. 802/68 zijn vermeld.

Zowel de Commissie als alle Lid-Staten hebben namelijk toegegeven dat de op dit gebied uitgewerkte maatregelen voor het handelsverkeer met sommige met de EEG geassocieerde landen, zoals de GASM, Marokko en Tunesië profijtelijk zouden kunnen worden toegepast, onder voorbehoud van de noodzakelijke wijzigingen, op de invoer welke onder de overwogen preferentieregeling zal plaatsvinden.

Het eerste artikel van deze ontwerp-verordening heeft tot doel voor dergelijke gevallen de toepassing van bijzondere oorsprongsregels, mogelijk te maken en wel op dezelfde wijze als voor het handelsverkeer dat plaatsvindt in het kader van de overeenkomsten bedoeld in het huidige artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 802/68.

2. Artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 802/68 bepaalt dat de certificaten, waarvan de overlegging is vereist bij invoer om eventueel de oorsprong van de goederen aan te tonen, de nodige gegevens moeten bevatten om de goederen waarop zij betrekking hebben te kunnen identificeren, en met name het bruto- en nettogewicht van deze goederen.

De ervaring heeft getoond dat het niet nodig is deze vermeldingen te eisen wanneer de ingevoerde goederen onderhevig zijn aan aanzienlijke gewichtsvoranderingen - zoals dit het geval is met levend vee- of wanneer hun gewicht niet kan worden vastgesteld. In dergelijke gevallen dienen op de certificaten alle andere vermeldingen te worden vereist welke ter identificering van de goederen kunnen dienen.

Dit is het doel van artikel 2 van deze verordening.

3. Het gebruik van luchtpostpapier voor het opstellen van de certificaten van oorsprong voor uit de Gemeenschap uitgevoerde goederen dient uitdrukkelijk te worden voorzien. Bij deze gelegenheid dienen de afmetingen van het formulier zeer nauwkeurig te worden aangepast aan de door de Economische Commissie voor Europa te Genève gedefiniëerde internationale normen.

Artikel 3 van deze verordening heeft tot doel op deze punten in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 802/68 de nodige wijzigingen aan te brengen.

.../...

Voorstel  
voor  
Verordening (EEG) van de Raad

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad  
van 27 juni 1968, betreffende de gemeenschappelijke definitie  
van het begrip "oorsprong van goederen"

---

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 113 en 235 ,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad van 27 juni 1968 (1) betreffende de gemeenschappelijke definitie van het begrip "oorsprong van goederen" in artikel 2 bepaalt dat de bepalingen van deze verordening geen afbreuk doen aan de bijzondere regelingen die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen enerzijds de Gemeenschap of de Lid-Staten en anderzijds de landen waarmede de Gemeenschap of de Lid-Staten zijn verbonden door overeenkomsten welke afwijken van de meestbegunstigingsclausule ; dat bij de huidige stand van zaken genoemde verordening van toepassing is op het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en de landen aan welke de Gemeenschap zou hebben besloten unilateraal in afwijking van de meestbegunstigingsclausule, preferenties toe te kennen ;

Overwegende dat er in dit laatste geval bijzondere regels dienen te worden voorzien welke zullen kunnen worden toegepast zowel voor wat betreft de criteria voor het vaststellen van de oorsprong van de goederen als voor het opstellen en afgeven van de bij invoer over te leggen certificaten van oorsprong ;

---

(1) Publicatieblad nr. L 148 van 28 juni 1968, blz. 1.  
.../...

Overwegende dat voornoemde Verordening (EEG) nr. 802/68 in artikel 9, lid 1 b) bepaalt dat wanneer de oorsprong van goederen bij invoer moet worden aangetoond door overlegging van een certificaat van oorsprong, dit certificaat de nodige gegevens moet bevatten om het goed waarop het betrekking heeft te kunnen identificeren, met name het bruto- en nettogewicht van het goed ; dat deze vermelding slechts vereist dient te worden wanneer deze absoluut noodzakelijk is om het goed te kunnen identificeren ; dat het niet nodig is deze te eisen wanneer de goederen een aanzienlijke gewichtsverandering ondergaan tussen het moment van verzending en de aankomst ter bestemde plaats of wanneer het gewicht van de goederen niet kan worden vastgesteld ; dat in dergelijke gevallen het certificaat alle andere vermeldingen dient te bevatten welke het mogelijk maken de goederen te identificeren ;

Overwegende dat voor het opstellen van de certificaten van oorsprong voor de uit de Gemeenschap uitgevoerde goederen gebruik moet kunnen worden gemaakt van luchtpostpapier en dat het formaat van deze certificaten in overeenstemming dient te zijn met de op dit gebied gedefiniëerde internationale normen ,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

#### Artikel 1

Artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad wordt vervangen door het volgende artikel :

"De bepalingen van deze verordening doen geen afbreuk aan de bijzondere bepalingen die van toepassing zijn

- op het handelsverkeer tussen enerzijds de Gemeenschap of de Lid-Staten en anderzijds de landen waarmee de Gemeenschap of de Lid-Staten zijn verbonden door overeenkomsten welke afwijken van de meestbegunstigingsclausule, en met name die welke de instelling van een douane-unie of een vrijhandelszone inhouden,
- op het handelsverkeer dat plaatsvindt met toepassing van preferenties die de Gemeenschap onder afwijking van de meestbegunstigingsclausule unilateraal besluit toe te kennen.

.../...

## Artikel 2

Lid 1 b) van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad wordt vervangen door de volgende tekst :

- "b) het moet de nodige gegevens bevatten om het goed waarop het betrekking heeft te kunnen identificeren, met name :
- het aantal, de aard, de merken en nummers van de colli,
  - de soort van het goed,
  - het bruto- en nettogewicht van het goed (deze vermeldingen behoeven niet te worden geëist wanneer het goed onderhevig is aan aanzienlijke gewichtsveranderingen of wanneer het gewicht niet kan worden vastgesteld. In dergelijke gevallen dienen deze vermeldingen te worden vervangen door andere, welke het identificeren van de goederen mogelijk maken),
  - de naam van de afzender;"

## Artikel 3

Lid 4 van bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad betreffende de opstelling en afgifte van certificaten van oorsprong wordt vervangen door de volgende tekst :

- "4. Het formaat van het certificaat van oorsprong is 21 x 29,7 cm. Het te gebruiken papier moet houtvrij zijn, zodanig gelijmd dat het goed te beschrijven is en ten minste 64 gram per m<sup>2</sup> wegen, of tussen 25 en 30 gram per m<sup>2</sup> indien luchtpostpapier wordt gebruikt. Het papier is voorzien van een geguillocheerde bister-kleurige onderdruk, die elke vervalsing met behulp van mechanische of chemische middelen zichtbaar maakt."

## Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Gedaan te Brussel,  
Voor de Raad,  
De Voorzitter,